Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria C

C/2026/4727

2.9.2026

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 7. mája 2026

ktorým sa centrálny správca registra Únie poveruje vložením opráv národných alokačných tabuliek Belgicka, Írska, Španielska, Francúzska, Talianska, Poľska, Slovenska a Fínska do registra Únie

(C/2026/4727)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES ([1]),

so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1122 z 12. marca 2019, ktorým sa dopĺňa smernica Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, pokiaľ ide o fungovanie registra Únie ([2]), a najmä na jeho článok 47 ods. 3 druhý pododsek,

keďže:

(1) Členské štáty v zmysle článku 11 ods. 1 smernice 2003/87/ES predložili Komisii zoznam zariadení na svojom území.

(2) V súlade s článkom 2 rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/355 ([3]) nevzniesla Komisia žiadne námietky proti zoznamom zariadení, na ktoré sa vzťahuje smernica 2003/87/ES, ktoré predložili Belgicko, Bulharsko, Česko, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Chorvátsko, Taliansko, Cyprus, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko a Švédsko, s výnimkou prípadov uvedených v článku 1 a v prílohách k uvedenému rozhodnutiu.

(3) Členské štáty určili a oznámili predbežné ročné množstvá bezodplatne pridelených kvót na jedno zariadenie s použitím revidovaných referenčných úrovní určených vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2021/447 ([4]), a to v zmysle článku 14 ods. 5 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/331 ([5]).

(4) V článku 1 vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2021/927 ([6]) sa určilo, že nie je potrebná žiadna úprava predbežných ročných množstiev bezodplatne pridelených kvót podľa článku 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES, keďže dopyt neprekročil maximálne množstvo.

(5) Belgicko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom zo 4. júla 2025. Štatút zariadenia BE-224 bol opravený na „výrobcu elektriny“. V prípade zariadenia BE-205758 bol opravený dovoz tepla z podzariadenia spojeného s kyselinou dusičnou, na ktoré sa nevzťahuje ETS. V prípade zariadenia BE-205758 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s palivom.

([1]) Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2003/87/oj.
([2]) Ú. v. EÚ L 177, 2.7.2019, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/1122/oj.
([3]) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/355 z 25. februára 2021 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 68, 26.2.2021, s. 221, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/355/oj).
([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2021/447 z 12. marca 2021, ktorým sa určujú revidované referenčné úrovne na účely bezodplatného prideľovania emisných kvót na obdobie rokov 2021 až 2025 podľa článku 10a ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 87, 15.3.2021, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/447/oj).
([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/331 z 19. decembra 2018, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného prideľovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 59, 27.2.2019, s. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/331/oj).
([6]) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/927 z 31. mája 2021, ktorým sa určuje jednotný medziodvetvový korekčný faktor na účely úpravy bezodplatne pridelených emisných kvót na obdobie 2021 až 2025 (Ú. v. EÚ L 203, 9.6.2021, s. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/927/oj).

(6) Írsko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom zo 17. februára 2026. V prípade zariadenia IE-2 bolo pridané podzariadenie spojené so sušenou druhotnou sadrou.

(7) Španielsko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom z 25. marca 2026. V prípade zariadenia ES-519 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s palivom. V prípade zariadenia ES-758 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. K zariadeniu ES-758 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia ES-90021 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. K zariadeniu ES-90021 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia ES-90030 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. K zariadeniu ES-90030 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenie spojené s diaľkovým vykurovaním.

(8) Francúzsko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom z 2. apríla 2026. K zariadeniu FR-55 bolo pridané podzariadenie spojené s palivom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FR-55 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenia spojeného s palivom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FR-204907 bola opravený stav úniku uhlíka podzariadenia spojeného s emisiami z procesov. K zariadeniu FR-204921 bolo pridané podzariadenie spojené s palivom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenie spojené s emisiami z procesov, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FR-204921 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s palivom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenia spojeného s emisiami z procesov. V prípade zariadenia FR-206303 bol opravený stav úniku uhlíka podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s palivom. K zariadeniu FR-206360 bolo pridané podzariadenie spojené s palivom. Zo zariadenia FR-206360 sa vypustilo podzariadenie spojené s emisiami z procesov.

(9) Taliansko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom zo 7. apríla 2026. K zariadeniu IT-352 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom. V prípade zariadenia IT-941 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s teplom. K zariadeniu IT-941 bolo pridané podzariadenie spojené s palivom.

(10) Poľsko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listami z 15. januára 2026, 19. januára 2026 a 27. marca 2026. V prípade zariadenia PL-240 boli opravené historické úrovne činností podzariadení spojených s teplom. V prípade zariadenia PL-456 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s diaľkovým vykurovaním. Zo zariadenia PL-456 sa vypustilo podzariadenie spojené s teplom. V prípade zariadenia PL-202254 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s palivom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. Zo zariadenia PL-202254 bolo vypustené podzariadenie spojené s teplom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka, podzariadenie spojené s palivom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenie spojené s emisiami z procesov, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. K zariadeniu PL-202254 bolo pridané podzariadenie spojené s vodíkom, podzariadenie spojené s palivom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka a podzariadenie spojené s emisiami z procesov, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka.

(11) Slovensko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom z 31. marca 2026. V prípade zariadenia SK-17 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s vápnom. V prípade zariadení SK-118 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s palivom. V prípade zariadenia SK-176 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s palivom. K zariadeniu SK-176 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom. V prípade zariadenia SK-197 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s palivom.

(12) Fínsko oznámilo zmeny svojej národnej alokačnej tabuľky listom z 31. marca 2026. V prípade zariadenia FI-239 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s diaľkovým vykurovaním. Zo zariadenia FI-395 sa vypustilo podzariadenie spojené s emisiami z procesov. V prípade zariadenia FI-396 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. K zariadeniu FI-396 bolo pridané podzariadenie spojené s teplom, ktoré nie je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FI-397 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom a podzariadenia spojeného s diaľkovým vykurovaním. Zo zariadenia FI-397 sa vypustilo podzariadenie spojené s nenatieraným kartónom. K zariadeniu FI-397 bolo pridané podzariadenie spojené s palivom. V prípade zariadenia FI-399 boli opravené historické úrovne činností podzariadení spojených s teplom. V prípade zariadenia FI-404 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s tissue papierom. Zo zariadenia FI-406 sa vypustilo podzariadenie spojené s vápnom. Zo zariadenia FI-435 sa vypustilo podzariadenie spojené s teplom, ktoré je vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FI-435 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia

spojeného s teplom, ktoré je nie vystavené riziku úniku uhlíka. V prípade zariadenia FI-471 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s nenatieraným jemným papierom a podzariadenia spojeného s natieraným bezdrevným papierom. V prípade zariadenia FI-476 boli opravené historické úrovne činností podzariadenia spojeného s teplom, podzariadenia spojeného s diaľkovým vykurovaním, podzariadenia spojeného s palivom a podzariadenia spojeného s emisiami z procesov. V prípade zariadenia FI-476 bol opravený dovoz tepla a faktor zameniteľnosti elektrickej energie z podzariadenia spojeného so syntéznym plynom, na ktoré sa nevzťahuje ETS. V prípade zariadenia FI-610 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s emisiami z procesov. Zo zariadenia FI-623 sa vypustilo podzariadenie spojené s emisiami z procesov. V prípade zariadenia FI-623 bol opravený faktor zameniteľnosti elektrickej energie v rámci podzariadenia spojeného s parným krakovaním. V prípade zariadenia FI-205649 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného so sušenou druhotnou sadrou. V prípade zariadenia FI-206161 bola opravená historická úroveň činnosti podzariadenia spojeného s palivom.

(13) Oznámené národné alokačné tabuľky sú v súlade s článkom 10c smernice 2003/87/ES, s delegovaným nariadením (EÚ) 2019/331 a s rozhodnutím (EÚ) 2021/355.

(14) Je preto vhodné dať centrálnemu správcovi pokyn, aby tieto opravy vložil do registra Únie,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

Centrálny správca registra Únie sa týmto poveruje vložením opráv národných alokačných tabuliek Belgicka, Írska, Španielska, Francúzska, Talianska, Poľska, Slovenska a Fínska do registra Únie spolu s konečnými ročnými množstvami prechodne bezodplatne pridelených emisných kvót na obdobie 2021 – 2025, ako sa stanovuje v prílohe.

V Bruseli 7. mája 2026

Za Komisiu
Wopke HOEKSTRA
člen Komisie

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Belgicko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
BE000000000205758	205758	EuroChem Antwerpen NV	EuroChem Antwerpen NV	284 836	284 836	284 836	284 836	284 836	1 424 180
BE000000000000224	224	AB INBEV site Leuven	INBEV Belgium bvba	5 310	5 310	5 310	5 310	5 310	26 550
SPOLU				290 146	290 146	290 146	290 146	290 146	1 450 730

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Írsko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
IE000000000000002	2	Kingscourt Works	Saint-Gobain Construction Products (Ireland) Limited	8 048	8 048	8 048	8 048	8 048	40 240
			SPOLU	8 048	8 048	8 048	8 048	8 048	40 240

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/4727/oj

Ú. v. EÚ C, 2.9.2026

PRÍLOHA III

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Španielsko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
ES000000000000519	519	URSA IBÉRICA AISLANTES, S.A.	URSA IBÉRICA AISLANTES, S.A.	15 227	15 227	15 227	15 227	15 227	76 135
ES000000000000758	758	GUARDIAN INDUSTRIES NAVARRA, S.L	GUARDIAN INDUSTRIES NAVARRA, S.L	91 894	91 894	91 894	91 894	91 894	459 470
ES000000000090021	90021	MASOL IBERIA BIOFUEL, S.L.U.	MASOL IBERIA BIOFUEL, S.L.U.	16 366	16 366	16 366	16 366	16 366	81 830
ES000000000090030	90030	Ciudad Agroalimentaria de Tudela S.L.	Ciudad Agroalimentaria de Tudela S.L.	6 872	6 696	6 520	6 343	6 166	32 597

SPOLU	130 359	130 183	130 007	129 830	129 653	650 032

PRÍLOHA IV

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Francúzsko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
FR000000000000055	55	Tereos Starch & Sweeteners Europe Etablissement de Nesle (80190)	Tereos Starch & Sweeteners	112 869	112 869	112 869	112 869	112 869	564 345
FR000000000204907	204907	ELKEM SILICONES Site de ST Fons	ELKEM SILICONES SAS France	14 764	14 764	14 764	14 764	14 764	29 555
FR000000000204921	204921	ELKEM SILICONES Site de Roussillon	ELKEM Silicones France	61 836	61 836	61 836	61 836	61 836	2 738 985
FR000000000206303	206303	ArcelorMittal Construction France Site 1 Contrisson	ArcelorMittal Construction France Site 1 Contrisson	14 496	14 496	14 496	14 496	14 496	
FR000000000206360	206360	POLYCHIM Industrie	POLYCHIM Industrie	3 546	3 546	3 546	3 546	3 546	17 730
			SPOLU	207 511	207 511	207 511	207 511	207 511	3 350 615

PRÍLOHA V

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Taliansko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
IT000000000000352	352	Cartiera di Ferrara S.p.a.	Cartiera di Ferrara S.p.a.	0	13 795	13 795	13 795	13 795	55 180
IT000000000000941	941	Centrale produzione vapore stabilimento di San Pietro di Morubio	ITAL GREEN OIL SRL	7 122	7 122	7 122	7 122	7 122	35 610
			SPOLU	7 122	20 917	20 917	20 917	20 917	90 790

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/4727/oj

PRÍLOHA VI

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Poľsko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
PL000000000000240	240	CIEPŁOWNIA KONSTANTYNOWSKA - PABIANICE	Zakład Energetyki Cieplnej Sp. z o.o.	7 756	7 756	7 756	7 756	7 756	38 780
PL000000000000456	456	Elektrociepłownia	ArcelorMittal Poland S.A.	1 593	1 552	1 511	1 470	1 429	7 555
PL000000000202254	202254	Wydział Blach Transformatorowych Stalprodukt S.A.	STALPRODUKT S.A.	31 914	31 914	31 914	31 914	31 914	159 570
			SPOLU	41 263	41 222	41 181	41 140	41 099	205 905

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Slovensko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
SK000000000000017	17	Calmit, spol. s r. o., Závod Zirany	Calmit, spol. s r. o.	30 330	30 330	30 330	30 330	30 330	151 650
SK000000000000118	118	SLOVMAG, a.s. Lubeník	SLOVMAG, a.s. Lubeník	43 087	43 087	43 087	43 087	43 087	215 435
SK000000000000176	176	Výroba keramických výrobkov vypaľovaním - Pezinská tehelňa	Pezinské tehelne - Paneláreň, a.s.	4 754	4 754	4 754	4 754	4 754	23 770
SK000000000000197	197	Tehelňa Močarmany	Leier Baustoffe SK s.r.o.	7 906	7 906	7 906	7 906	7 906	39 530
			SPOLU	86 077	86 077	86 077	86 077	86 077	430 385

ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/4727/oj

PRÍLOHA VIII

Národná alokačná tabuľka na obdobie 2021 – 2025 podľa článku 10a smernice 2003/87/ES

Členský štát: Fínsko

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
FI0000000000000623	623	Borealis Polymers Oy:n tuotantolaitokset	Borealis Polymers Oy	577 263	577 263	577 263	577 263	577 263	2 886 315
FI0000000000000395	395	Heinolan Flutingtehdas	Stora Enso Oyj	53 556	53 556	53 556	53 556	53 556	267 780
FI0000000000000476	476	Laanilan teollisuusalue	Laanilan Voima Oy	81 681	81 681	81 681	81 681	81 681	408 405
FI0000000000000610	610	Tornion voimalaitos	Tornion Voima Oy	80 891	78 812	76 733	74 655	72 576	383 667
FI0000000000000406	406	Pietarsaaren tehtaat	UPM-Kymmene Oyj	153 549	153 549	153 549	153 549	153 549	767 745
FI0000000000000471	471	Jämsänkosken paperitehdas ja voimalaitos	UPM-Kymmene Oyj	153 448	153 448	153 448	153 448	153 448	767 240
FI0000000000000404	404	Rauman tehtaat	UPM-Kymmene Oyj	213 642	213 642	213 642	213 642	213 642	1 068 210
FI0000000000206161	206161	Yara Suomi Oy Siilinjärvi	Yara Suomi Oy	129 403	129 403	129 403	129 403	129 403	647 015
FI0000000000000396	396	Stora Enso Oyj, Imatran tehtaat	Stora Enso Oyj	247 791	247 791	247 791	247 791	247 791	1 238 955
FI0000000000000435	435	Stora Enso Publication Papers Oy Ltd, Anjalan tehtaat	Stora Enso Publication Papers Oy Ltd	144 180	144 180	144 180	144 180	144 180	720 900
FI0000000000000397	397	MM Kotkamills Boards Oy	MM Kotkamills Boards Oy	166 661	166 661	166 661	166 661	166 661	833 305
FI0000000000000239	239	Aittaluodon voimalaitos	Pori Energia Oy	26 034	25 365	24 695	24 026	23 358	123 478

Identifikačný kód zariadenia	Identifikačný kód zariadenia (register Únie)	Názov zariadenia	Názov prevádzkovateľa	Množstvo, ktoré sa má prideliť					Množstvo, ktoré sa má prideliť jednotlivým zariadeniam
				2021	2022	2023	2024	2025	
FI000000000000399	399	Stora Enso Oyj Varkauden tehtaat	Stora Enso Oyj	83 794	83 794	83 794	83 794	83 794	418 970
FI000000000205649	205649	Saint-Gobain Rakennustuotteet Oy, Gyproc Kipsilevytehdas	Saint-Gobain Finland Oy	3 589	3 589	3 589	3 589	3 589	17 945
SPOLU				2 115 482	2 112 734	2 109 985	2 107 238	2 104 491	10 549 930